

# YANSHUF Hebrew -English Dictionary \* Issue No. 246

[www.hebrewtoday.com](http://www.hebrewtoday.com) \* מילון ינשוף, דו-שבועון לחדשות מהארץ ומהעולם

rest - שָׁאָר	percentages - אֲחֻזִּים	suitable - מְתָאִים	<u>עמוד 1</u>
thanks to - בְּזָכוֹת	results (pl) - תּוֹצְאוֹת	chairman - יוֹשֵׁב רֹאשׁ	חֶשֶׁשׁ שְׂאֲזָרְחִים...
traditional - מְסוֹרֶתִי		committee (of) - וְעֵדֶת	חֶשֶׁשׁ - concern, worry
cause (pl) - גּוֹרְמִים		agriculture - חֻקְלָאוֹת	אֲזָרְחִים - citizens
increase - עֲלִיָּה	<u>עמוד 3</u>	I tasted - טַעַמְתִּי	to vote - לְהִצְבִּיעַ
cancer - סַרְטָן	<b>חֲדָשׁוֹת בְּקִצְרָה</b>	interesting (pl) - מְעִיִּינִים	responsibility - אַחֲרָיוֹת
	committee (of) - וְעֵדֶת	כִּל הַכְּבוֹד - kudos	influence, impact - לְהַשְׁפִּיעַ
	voter - בּוֹחֵר	inventions - הַמְצָאוֹת	system (of) - מַעֲרַכֶּת
<u>עמוד 4</u>	will fine (f) - תִּקְנוֹס	developments - פִּיתוּחִים	indifference - אֲדִישׁוֹת
<b>חֶשֶׁשׁ שְׂאֲזָרְחִים...</b>	dirtyies (f, pl) - מְלַכְלָכוֹת	to collaborate - לְשִׁתֵּף פְּעוּלָה	to benefit, gain - לְהִרְוִיחַ
concern, worry - חֶשֶׁשׁ	chairman - יוֹשֵׁב רֹאשׁ	surveys - סְקָרִים	
president - נְשִׂיא	judge - שׁוֹפֵט	equal (f, pl) - שְׁוֹת	<b>הַמְדַבֵּר הַפֶּךָ לִירוּק</b>
responsibility - אַחֲרָיוֹת	calls out - קוֹרֵא		desert - מְדִבְרָה
to express - לְהִבְיַע	environment - סְבִיבָה		became, turned - הִפָּךְ
their opinions - דְּעֵתָם	request - בְּקִשָּׁה	<b>מְשׁוּלְחַן הָעוֹרֵךְ</b>	season (of) - עוֹנֵת
needs, must (f) - חֵיִבָּת	pilot - טַיִס	indifference - אֲדִישׁוֹת	winter - חוֹרֶף
to make sure - לְדַאֵג	so far - בִּינְתַיִם	dangerous (f) - מְסוּכָּנֶת	רוֹעֵי - shepherds (of)
two years - שְׁנַתַּיִם	refused (f) - סִרְבָּה	stirred up (emotions) (pl)	sheep - כְּבָשִׁים
situation - מַצָּב	stuck (pl) - תְּקוּעִים	excited (pl) - רִיגָשׁוּ	מְנַצְלִים -
causes - גּוֹרָם	Damascus - דְּמַשְׁק	protested (pl) - הִפְגִּינוּ	taking advantage (pl)
public - צִיבוֹר	for, during - בְּמִשְׁךְ	matters - עֲנִינִים	flocks - עֲדָרִים
indifference - אֲדִישׁוֹת	embassy - שְׁגֵרִירוֹת	לְהַשְׁפִּיעַ -	
dangerous - מְסוּכָּן	Yemen - תִּימָן	influence, impact	<b>הַחֲרָדִים יוֹצְאִים לְהַפְגִּין</b>
	organizations (of) - אֲרֻגוּנֵי	עתיד - עֲתִיד	חֲרָדִים - ultra-Orthodox (pl)
<b>הָאֲבֵטְלָה בְּדָרוֹם גּוֹבְרֶת</b>	controlling (pl) - שׁוֹלֵטִים	השתנה - הִשְׁתַּנָּה	to protest - לְהִפְגִּין
unemployment - אֲבֵטְלָה	will become (f) - תִּהְפּוֹךְ	תכופות - תְּכוּפוֹת	מְסַרְבִּים - refusing (pl)
increases (f) - גּוֹבְרֶת	soon - בְּקֶרֶב	ציבור - צִיבוֹר	to enlist - לְהִתְגַּיֵּס
factories - מַפְעָלִים	station (of) - תַּחְנֵת	נמאס - נִמְאָס	despite - לְמַרְוֹת
lay offs, firings - פִּיטוּרִים	נחנה (f) - נַחְנָה	אכפת - אֲכַפֶּת	law - חֻק
those fired - מְפוּטְרִים	administration (of) - הַנְהַלְת	מסוכן - מְסוּכָּן	מחייב -
solutions - פְּתוּרוֹת	bringing closer (pl) - מְקַרְבִּים	expresses - מְבִיעַ	requires, obligates
employment - תַּעְסוּקָה	דרום - דְּרוֹם	note, slip - פְּתָק	עצרה - אֶצְרָה
we'll need - נִצְטָרֵךְ	center - מְרְכֵז	קלפי - קְלָפֵי	בתגובה - בְּתַגּוּבָה
impossible - בְּלִתי אֶפְשָׁרִי	hiding (pl) - מְחַבֵּאִים	to complain - לְהִתְלוּנֵן	
אמצע - אֲמֻצָּע	to pay - לְשַׁלֵּם	לשנות - לְשַׁנּוֹת	<u>עמוד 2</u>
unfortunate (pl) - מְסֻכָּנִים	taxes - מְסִים	הצעה - הַצָּעָה	<b>קוֹרְאִים כּוֹתְבִים</b>
are left (pl) - נִשְׁאַרִים	lists - רְשִׁימוֹת	fine - קֶנֶס	יכול הָיָה - יָכוֹל הָיָה
are despairing - מִיוֹאֲשִׁים	to collect - לְגַבּוֹת	אפשרות - אֶפְשָׁרוֹת	עבר - עָבַר
ministers - שָׂרִים	suffer (pl) - סוֹבְלִים	נצטרך - נִצְטָרֵךְ	הוריד - הוֹרִיד
was reported - נִמְסָר	disease (of) - מַחְלַת	let's hope - לְנַקּוּהָ	רשימה - רִשְׁימָה
compensation (pl) - פִּיצוּיִים	in comparison - לְעוֹמֶת		

first, firstly - ראשית - נסביר - כמויות - גדירות - מרחקים - עצומים (pl) - פינה - מתברר - צמחייה - גרגר, granule - מכיל - ברזל - לשרוד - יערות - להתקיים - תטילו (pl) - למעשה - עלים - תופסים - להשתמש - שורשים - נזקק - לאסוף - לוויין - עקבו (pl) - נדידת - הללו - ימית - מפותחת - להתרבות - ככל ש... - תכונות - נוחת - שדות - ערכו (of) - עצים - צמח - מסקנה - ברורה (f) - יתרונות - חשיבות	fresh (f, pl) - ירקות - אפילו - עז - עכשיו - לייצר - כפפות - דבוראים - בלבד - לא ידוע - עקיצות - חסה וגזר על הגג - חסה - גזר - צפופה - עידן - בנינים - פרחים - תבלינים - תחביב - תופעה - רחבה - רוב - מפעלים - שטח - חסכות - מרחוק - עמוד 7 - סופות האבק והחול - לא... - סופות - אבק - נזקים - לכלוך - סבלו - קשיי - נשימה - נזקקו - טיפולים - אף אחד - no one - מזהמות - מחקר - חיוביות (f, pl) -	use (f, pl) - צרכות - 8,000 בני נוער מתנדבים... - בני נוער - מתנדבים - מד"א - Israeli First Aid org. - כינוס - מקצוע - הרצאות - מפי - לקראת - גיוס - enlistment - עתיד - מודה - תרומה - פעילות - חייבים - עמוד 6 - בשוודיה אוהבים מיטות... - מסמרים - בריאותי - (related to) health - במקום - לשכב - רעיון - מזרן - בתוך - מכאיבה - בהחלט - מרפאת - מחלות - ממציאים - ממליצים - להשתמש - לא הוכיח - just - מוזר, odd - גם אתם יכולים לגדל דבורים - לגדל, grow - דבורים - תרנגולות -	(time) period - סלקו מכאן את התנינים! - סלקו (pl) - תנינים - בקעת - חווה - מטרה - מקורית (f) - תיירותית (f) - לאחר מכן - עור - ייצור - התקבל - was made, was passed - שימוש - ראש - מועצה - ובמזל - באופן טבעי - סכנה - אמיתית (f) - עלולים - לפגוע - בניתיים - בקשה - עמוד 5 - התיירות מאסיבית גדלה - תיירות - בעיקר - ישנם - הודו - לבקר - קדושים - מפרסמת - חוזרים למכוניות גדולות - תקופה (time) period - זולים - החלו - תוצאה - משמעותית (f) - רוכשים -
---	--	---	--

**40 סוגי פירות על עץ אחד**

סוגי - types (of)  
 פירות - fruits  
 מדען - scientist  
 ליצור - to create  
 צומחים - grow (pl)  
 בו-זמנית - simultaneously  
 אומן - artist  
 לחבר - to join, connect  
 ערך - conducted  
 ניסויים - experiments  
 שונים (pl) - different  
 מתוכם - of them  
 שתל - planted  
 מרכזים - centers  
 קהילתיים (pl) - community  
 בקרוב - soon  
 מתכוון - plans, intends  
 בינתיים - meanwhile  
**נא להפיר - הזמפונה**  
 להפיר - meet, get to know  
 כלי נגינה -  
 musical instrument  
 תזמורת - orchestra  
 מצולמים (pl) - photographed  
 ילידים - natives  
 מבקשים (pl) - wish, want  
 מסורת - tradition  
 משתתפים (pl) - participating  
 טקס - ceremony  
 לכבוד - in honor  
 נערך - that was held  
**טבע ישראלי בתחרות צילומים**  
 טבע - nature  
 תחרות - competition  
 צילומים - photographs  
 להגנת (of) - for the protection  
 בשיתוף - in conjunction with  
 שיווק - marketing  
 ערכה (f) - organized  
 זכו (pl) - won

**שטיח של ממתקים**

שטיח - carpet  
 ממתקים - candies  
 צבעוני - colorful  
 עשוי - is made  
 כולו - completely, entirely  
 הוכן - was prepared  
 במסגרת - in the  
 framework  
 מקומי - local  
 יוזמה - initiative  
 לפרסם - to advertise  
**סוסים ונובעים בתחרות...**  
 נובעים - hats  
 מזמן - long ago  
 הפסיקה (f) - stopped  
 בלבד - just, only  
 מפוארים (pl) - fancy, splendid  
 מקוריים (pl) - original  
 החליטה (f) - decided  
 בצורת (of) - in the shape  
 חמניה - sunflower  
 שמ' אל - left  
 הופיעה (f) - appeared  
 פרפרים - butterflies  
 בוחרים (pl) - choose  
עמוד 10  
**הרוכל פוגע גם בישראלים**  
 פוגע - hurting, affecting  
 ערך - value  
 חודשים - months  
 מתברר - turns out  
 מטבע - currency  
 פנסיונרים - pensioners  
 קבוצה - group  
 מצבם - their situation  
 כלכלי - economic  
 אצטרך - I will need  
 לוותר - to forgo, give up  
 חימום - heat

להקשיב - to listen  
 קהילה - community  
 חיפשו (pl) - looked for  
 שניהיג - to lead  
 ציבור - congregation  
 קבוע - permanent  
 הזדקן - had become old  
 יחליפו (pl) - to replace  
 ראשי (of) - leaders  
 קורות חיים - resumes  
 פנו - applied (pl)  
 שיעור - lecture  
 פרשת שבוע -  
 weekly Torah portion  
 דאגו (pl) - took care of  
 צעירים (pl) - young  
 להתכונן - to prepare  
 נאומים - speeches  
 יסתדר - will manage  
 לעומת זאת -  
 on the other hand  
 יסודי - thorough  
 רעיונות - ideas  
 חזרות - rehearsals  
 חדרו - his room  
 דרך - through  
 בעיה - problem  
 סיכוי - chance  
 לזכות - to win  
 משרת (of) - position  
 להעתיק - to copy  
 בעל-פה - by heart  
 למחרת - the following day  
 שכנע - persuaded  
 נבוך - perplexed  
 מחיאות כפיים - applause  
 כושלות (f, pl) - stumbling  
 במה - stage  
 פתאום - suddenly  
 סוגים - kinds  
 להקשיב - to listen  
 מדובר - talking about  
 אוכיח - I will prove

קולטים (pl) - understands, gets  
 התרשמו (pl) - were impressed  
 לטובה -  
 positively, favorably  
 יכולת - ability

עמוד 11

**בעד ונגד**

ידיעה - news item, report  
 מעלה (f) - raises  
 קולנוע - cinema  
 סכומי (of money) - sums  
 עתק - enormous  
 פוגע - harming  
 קריאה - call  
 לשאוף - to strive, aspire  
 תמורת - in exchange  
 ידחף - will push  
 לתת - to allow, let  
 חינוכי - educational  
 מוסרי - ethical, moral  
 תרופות - medicine(s)  
 עניים (people) - poor  
 עדיין - still  
 יישאר - will remain  
 חברה - society  
 שטחית (f) - superficial  
 מקדשת (f) - reveres  
 פרסום - publicity  
 הרי - indeed  
 לא מוכרים (pl) - unknown  
 תרומה - contribution  
 אנושות - humanity  
 ערך - value, worth  
**פתגמים, ניבים, מימרות**  
 מעשיך - your actions  
 מקומו - his place  
 חברה - society  
 לדעתם - in their opinion  
 מעשים - deeds, actions  
 ירצו (pl) - will want  
 חברתו - his company  
 יתרחקו (pl) - will distance

נמכרים - sold (pl)  
קבעה -  
decided, determined (f)  
למשל - for example  
מחירון - price list  
בייגלה - pretzels  
אחריות - responsibility  
תושבים - residents  
מועצת - council (of)  
סיבה - reason  
סתם ככה - for no reason  
מפקחים - oversee (pl)  
רשימה - list

### לילה שכולו גלישה

כולו - entirely  
גלישה - surfing  
תחרויות - competition  
בהשתתפות - participation (of)

### מצילים גם בעלי חיים

מצילים - rescuing, saving (pl)  
בעלי חיים - animals  
גור - pup, baby animal  
עטלף - bat  
פצוע - injured  
הצילו - saved (pl)  
העבירו - transferred (pl)

גן חיות - zoo  
להתאושש - to recuperate  
פציעה - injury

### עמוד 13

#### בולענים ליד ים המלח

בולענים - sinkholes  
חלק - part  
ראשי - main  
חשש - worry, concern  
נוצרים - are formed  
סיכון - chance, risk  
תחבורה - transportation  
התברר - it turned out  
צדקנו - we were correct  
הערכות - estimations  
מנענו - we prevented  
אסון - tragedy  
עוקף - bypass

#### הכול בהמישה שקלים

רשת - chain  
בקרוב - soon  
מוצרים - products  
בלבד - just, only  
בעלים - owner(s)  
כלכלה - economy  
מרוצה - pleased  
יוזמה - initiative  
מעשים - actions  
להשפיע - to influence

#### מפעילי הקיאקים מרוצים...

מפעילי - operators (of)  
מרוצים - pleased (pl)  
ליהנות - to enjoy  
שיט - boating, sailing  
סוערים - raging (pl)  
מפלס - level  
משתפר - improving

### עמוד 16

#### קרטיב בשלושה שקלים

קרטיב - popsicle  
עיריית - municipality (of)  
לפקח -  
to oversee, monitor  
מוצרים - products

אחרת - different, another (f)  
סכום - sum  
כולל - include  
משכורות - salaries  
ידיעה - news item, report  
עוררה - stirred, awakened (f)  
דיון - debate, discussion  
הגיוני -  
reasonable, logical  
להגביל - to limit  
שכר - wage  
בעלי - owners (of)  
רושם - impression  
ענקי - enormous  
בעבור - for

#### הטרמפולינה - בריאה וטובה

בריאה - healthy (f)  
מוכרות - known (f, pl)  
מתברר - it turns out  
מומלץ - recommended  
נושר - fitness, exercise  
גופני - physical  
מצב רוח - mood  
מסייעת - helps (f)  
פעילות - activity  
יציבה - posture

#### איפה המזל של אברהם...

מזל - luck  
מאמן - coach  
נבחרת - national team  
גמר - final  
אליפות - championships  
הפסידה - lost (f)  
גביע - trophy  
רגע אחרון - last moment  
שלב - stage

בעיטות - kicks  
עונשין - penalty  
הוכחנו - we proved  
בטוח - certain, sure  
תזכה - will win (f)  
יבשת - continent

השפעה - influence

#### קצר ולעניין

עטלף - bat  
יונק - mammal  
לעוף - fly  
אלף - thousand  
צדפות - oysters  
פנינה - pearl  
אחוזים - percent (pl)  
אוכלוסייה - population  
שמאליים - left-handed (pl)  
נמצאה - was found (f)  
אי-פעם - ever  
שקלה - weighed (f)  
כוללת - includes (f)  
שטחה - its territory (f)  
איים - islands

חייבות - must, required (f, pl)  
להיצבע - to be painted  
נשר - vulture  
מתעורר - wakes up  
מסרק - combs  
נוצות - feathers  
במשך - for (duration)  
מסעדות - restaurants  
שאובה - slurping, sucking  
קולנית - noisy (f)  
אטריות - noodles  
מסמלת - indicates (f)  
טבח - chef

במיוחד - especially  
במהלך - over the course of  
בולע - swallows  
מומוצע - average  
עכבישים - spiders  
בזמן - during, while

### עמוד 12

#### כמה שונה רונאלדו?

שונה - worth  
התפרסם - was publicized  
מחיר - price  
מיליארד - billion